SCHAEFFLER

VAT reg nr.: FR04568504161

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight — 7 Consegna / Delivery

Porto franco/ Free | Porto assegnato / Not Free | Ferrovia/ Rail | Trasportatore/ Carrier | Trasporto / Freight | Mezzo vostro/ Other Vehicle | Espresso/ Express | Mezzo proprio/ Own Vehicle | Articolo

Incoterms: FCA HAGUENAU

3 Consegna n./ Delivery Note No.: 40364837

4 Data spedizione/ Shipping Date: 30.01.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.: 1448

9 Data/Date

N. fornitore/ Supplier No.: 91000197

VAT reg nr.: IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003814501	412		AMDIRF-P08L M. Francois Sirufo	+33 (3) 90552575	24466	172891

19 Codice destinazione/ Shipping Code: I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto franco/ Free

Porto assegnato/ Not Free: X

23/24 Lordo/ Gross: 728,6 KG

Netto/Net: 511,2 KG

Peso totale/Total Weight

21 Imballaggio/ Packing: 2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644

22 Specifica di destinazione/: 20925774

26 Destinazione Receiving Location: 14248

1800257242

5010121981

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Città Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500181000	L-0G7D3-0G17-10 Cl.Actuator Assy#S Attuatore frizione 083460675-0000-11	384	PZ	**40364837/10**

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

302718825
302722009

Quantità dichiarata: 384
Quantità
Tipo imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 06/02/20
Firma

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003814501	0035870343	384 PZ	Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	302718825	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
	Articolo	083460675-0000-11	L-0G7D3-0G17-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità:	192 PZ
2	302722009	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
	Articolo	083460675-0000-11	L-0G7D3-0G17-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
64,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
2,000	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
8,000	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644

Schaeffler France SAS
93, route de Bitche, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z,
Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires : rue Alfred Morinière F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de GaulleCS 40008 F-92147 Clamart Cedex

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	**40364837**
4 Data spedizione/ Shipping Date	30.01.2020

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler France SAS
93, route de Bitche, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z,
Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 4024?100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires : rue Alfred Morinière F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de GaulleCS 40008 F-92147 Clamart Cedex

ISO 9001 EINGETRAGENE FIRMA ISO 14001 REGISTERED FIRM

Seit über ... 50 Jahre

Schweitzer Spedition

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-000866 vom 31.01.2020

20-000866

Ludwigsburg, 31.01.2020
Seite 1 von 1

1 Absender / Expediteur

SCHAEFFLER FRANCE
E1-Q007
93 Route de Bitsche / BP 30186
67506 HAGUENAU-CEDEX
FRANKREICH

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).

2 Empfänger / Destinataire

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

6 Frachtführer / Transporteur

Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158

SCHWEITZER GmbH & Co.
Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prèvu pour la livraison de la marchandise

Ort / Lieu: MODUGNO
Land / Pays: Italien
Zeit / Temps
Datum / Date: 05.02.2020

7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs

Benutzte Gen.-Nr.:

4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort / Lieu: Haguenau-Cedex
Land / Pays: Frankreich
Zeit / Temps
Datum / Date: 31.01.2020

8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Rèserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes

9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numèros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	20924912	14	COLLI	Getriebeteile	5.080	
2	20923890					
3	20925144					
4	20925774					
Summe: Totat		14,00	COLLI		5.080,00	

16 Anweisungen des Absenders

17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen
von bis km

18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement

unfrei - Rechnung an Empfänger

19 Amtliches Kennzeichen / Nutzlast in t

Kfz
Anhänger
Fahrer

21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres

Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.

22 Benutzter Grenzübergang

20 SCHAEFFLER FRANCE
F-67506 Haguenau-Cedex

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre l'expèditeur

23 SCHWEITZER GmbH & Co.
D-71634 Ludwigsburg

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature et timbre du transporteur

27 Gut 20-000866 empfangen am / Datum / Date
Réception des marchandises le

MAGNA PT S.p.A.
I-70026 MODUGNO

06 FEB 2020

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre du destinataire

"Riserva di verifica su qualità e quantità"

MAGNA PT S.p.A. - MAGNEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No. 91000197

Schaeffler France S.A.S

route de Bitche 93
FR-67506 Haguenau CEDEX

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE — CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

84898098

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italien

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of taking over the goods

Ort/Place: Haguenau CEDEX
Land/Country: Frankreich
Datum/Date: 31.01.2020

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents attached

6 Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) / Volume (m³)
20923890	1	TBA-520892		87089390	364,30	0,940
20925144	1	TBA-520892			364,30	0,940
20925774	2	TBA-520892			728,60	1,880
Summe:	4	Colli			1457,20	3,760

Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

19 zu zahlen vom: / to pay by:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions -			
Zwischensumme / Sub-Total			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamtsumme / Total to pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

SWSICF-LLW2E i.A. Michel Gruber
TEL: +33 3 9055 2626 FAX:

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA HAGENAU

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

21 Ausgefertigt in / Established in: Haguenau CEDEX — am / at: 31.01.2020

24 Gut empfangen / Goods received — Datum / Date: Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA) — am / at: 06 FEB 2020

22 Schaeffler France S.A.S
route de Bitche 93
67506 Haguenau CEDEX
Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of Sender

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and stamp of Carrier

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Ricevuto con riserva di verifica su quanità e qualità

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

26 Vertragspartner des Frachtführers

27

	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz	LBSC1945 LBSC626	
Anhänger		

Benutzte Gen.-Nr. — O National — O Bilateral — O EG — O CEMT